

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 20 (1973)  
**Heft:** 5

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

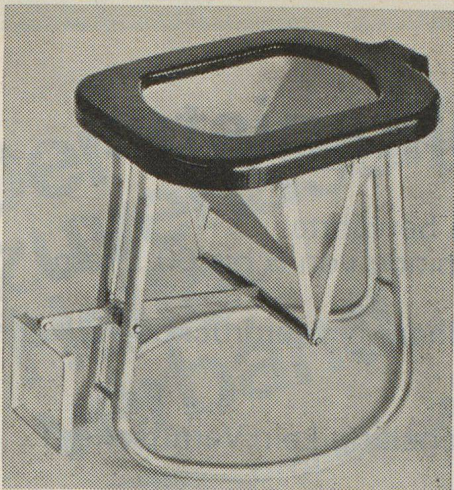
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





## Kein Wasser für Spülzwecke!

Der Notabort «System Widmer» gehört auch in Ihren Schutzraum!

**Zu beziehen durch:**

**Walter Widmer**

Techn. Artikel

**5722 Gränichen**

**Telefon 064 311210**

### Für die Zeitschrift «Zivilschutz» zeichnet verantwortlich:

Presse- und Redaktionskommission des SBZ. Präsident: Herr Prof. Dr. Reinhold Wehrle, Solothurn. Redaktion: Herbert Alboth, Bern. Inserate und Korrespondenzen sind an die Redaktion, Schwarztorstrasse 56, 3007 Bern, Telefon 031 25 65 81, zu richten. Jährlich zwölfmal erscheinend. **Redaktionsschluss am 10. des Monats.** Jahresabonnement für Nichtmitglieder Fr. 15.—. (Schweiz). Ausland Fr. 20.—. Einzelnummer Fr. 1.50. Nachdruck unter Quellenangabe gestattet. Druck: Vogt-Schild AG, 4500 Solothurn 2.

# KRÜGER

## schützt Zivilschutz- und Luftschutzräume vor Feuchtigkeit

Gegen diesen  
**Coupon**

nehmen wir **kostenlos**  
eine Feuchtigkeitsmessung vor.

Name: \_\_\_\_\_

Firma: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_



Einsenden an:

**Krüger+Co** 9113 Degersheim

Wenn es eilt: **Telefon 071 54 15 44** und Filialen:

8155 Oberhasli ZH Tel. 01 94 71 95

3123 Belp BE Tel. 031 81 10 68

4149 Hofstetten bei Basel Tel. 061 75 18 44

6596 Gordola TI Tel. 093 67 24 61

Das Bundesamt für Zivilschutz sucht einen

## Sektionschef

### Aufgaben:

Leitung der Sektion Ausbildungszentren und Lehrmittel. Verantwortlich für die Bereitstellung und Abgabe der Ausbildungsunterlagen, der Ausbildungshilfen, des Instruktions- und Kursmaterials für die Zivilschutzausbildung. Planung und Beratung auf dem Gebiete der Gestaltung und Ausrüstung von Ausbildungsanlagen. Koordination der Tätigkeit der unterstellten Dienstgruppen. Mitarbeit in Kommissionen und Arbeitsgruppen.

### Wir erwarten:

Initiative und ausgeglichene Persönlichkeit mit sehr guter Allgemeinbildung, vorzugsweise kaufmännischer Richtung. Langjährige Berufserfahrung, wenn möglich in leitender Stellung. Guter Organisator, Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Ausdruck, Sprache: Deutsch oder Französisch; sehr gute Kenntnisse der andern Sprache.

### Wir bieten:

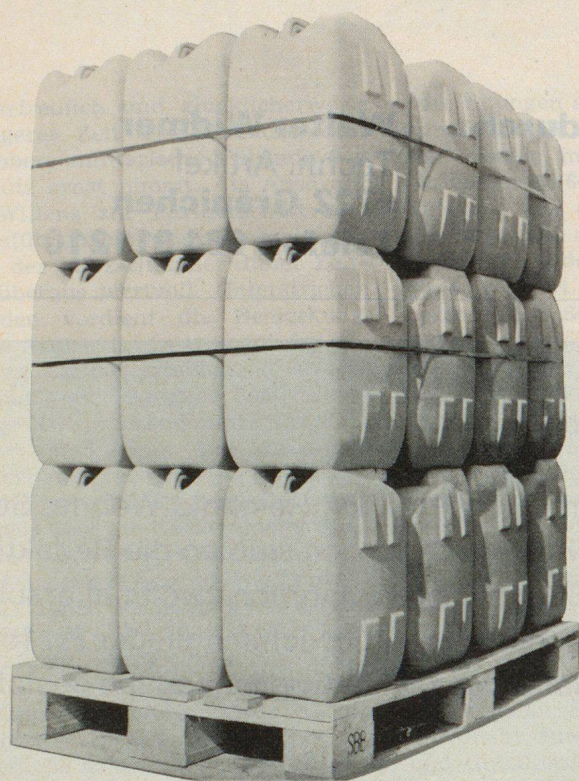
Der Stellung entsprechende Besoldung. Sehr gut ausgebauten Sozialleistungen. Fünftagewoche.

### Anmeldungen:

Interessenten bitten wir um Zustellung ihrer Offerte mit den üblichen Unterlagen (mit Passphoto) an das

**Bundesamt für Zivilschutz, Personaldienst, Postfach, 3003 Bern**





# Stapelkanister

Die seit Jahren bewährte  
Serie Stapelgebinde von 5 bis 60 Litern

Aus speziell zähem Niederdruckpolyäthylen

Palettengerecht  
und dank Verriegelung kein Verrutschen!

Praktisches Zubehör zum Ausgießen

SBB-Gütezeichen

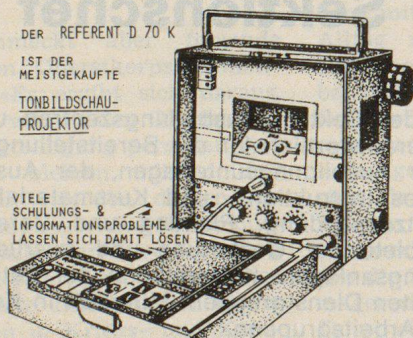
Verlangen Sie bitte  
unsere informative Dokumentation

**Fischer Söhne AG**  
**Kunststoffpackungen**  
**5630 Muri**

Telefon 057 8 33 35 Telex 57 768

DER REFERENT D 70 K  
IST DER  
MEISTGEKAUFTE  
TONBILDSCHAU-  
PROJEKTOR

VIELE  
SCHULUNGS- &  
INFORMATIONSPROBLEME  
LASSEN SICH DAMIT LÖSEN



Wir senden Ihnen gerne Unterlagen  
SCHMID CO AG Abt. AV-Geräte + Software  
CH-8956 Killwangen

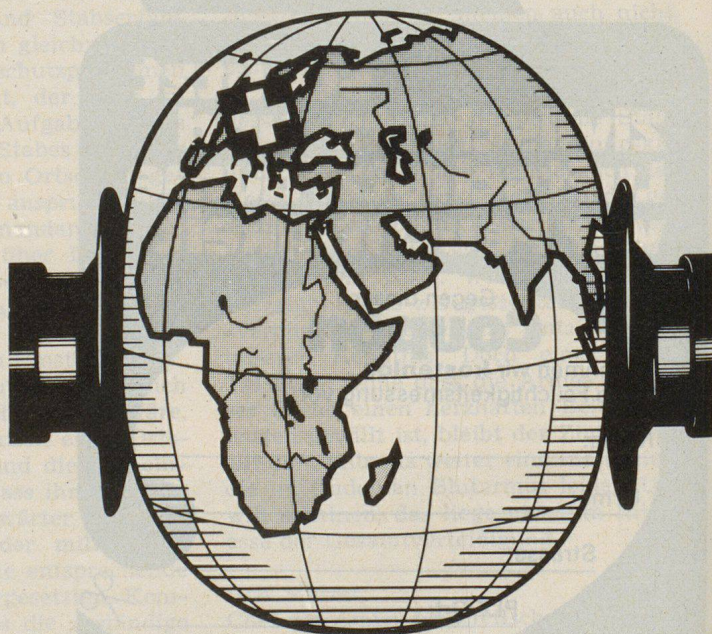
Wir wünschen Prospektunterlagen „R“  
Firma

senden an:

**SCHMID CO AG**

AG für FILM- und DIA-Werbung, Projektoren für Unter-  
nehmen

CH-8956 Killwangen-Spreitenbach, Telefon 056 71 22 62



**kluger Rat -**  
**Notvorrat!**



# Der zuverlässige Halteverband...

... ist kein Problem mehr!



Mit der hochelastischen festkantigen Fixierbinde Elastextrem ist das Übel der rutschenden Gazebinden-Verbindungen beseitigt. Elastextrem schmiegt sich überall vollständig an. Ohne einzuschneiden oder Stauungen hervorzurufen, sitzt diese Binde unverrückbar fest. Das saugfähige, luft-

**Elastextrem**® durchlässige, feine und weiche Gewebe weist eine Dehnbarkeit von über 100% auf. Die Verbindungen sind daher einfach anzulegen und sehr angenehm zu tragen. Elastextrem ist sterilisierbar, kann sehr gut gewaschen werden und bleibt bei sachgemässer Behandlung stets elastisch.



**Verbandstoff-Fabrik Zürich AG**  
8034 Zürich Seefeldstr. 153



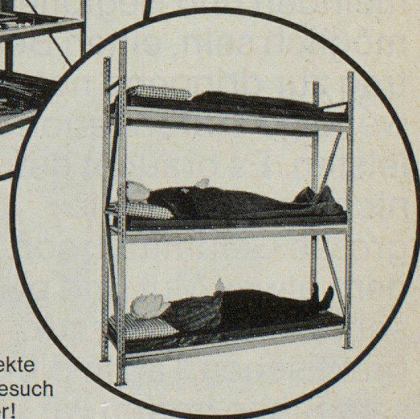
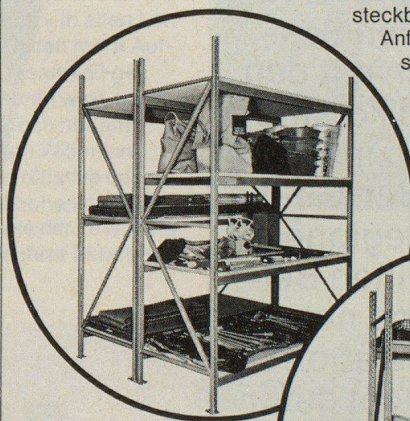
## überlassen Sie hostra

Wir sind eine Spezialfirma für Zivilschutz- und Militärunterkünfte. In unseren eigenen Werkstätten konzipieren und konstruieren wir formschöne und praktische 2- und 3stöckige Kajütenbetten, Tische, Stühle, Gestelle, Schränke etc. Wir beraten Sie gerne schon bei der Planung. Profitieren Sie von unsern Erfahrungen in Zivilschutzangelegenheiten. Detaillierte Unterlagen durch:

**hostra** Hochstrasser AG, 8630 Rüti/ZH, Postfach  
055 / 31 17 72

### Rheem Safim-Lagergestelle Typ P 55 für Zivilschutz-Anlagen

Rheem Safim-Lagergestelle Typ P 55, steckbar, erfüllen die speziellen Anforderungen, welche für diesen Zweck gestellt werden: sie sind schnell und einfach zu montieren, stabil, von hoher Tragfähigkeit und zudem preisgünstig.



Mit wenigen Handgriffen können diese Gestelle in Bettstellen umgewandelt werden. Verlangen Sie bitte Prospekte mit Preislisten oder den Besuch eines unserer Fachberater!



**Rheem Safim SA**  
Eichstrasse 29-31 Telefon 01 810 06 06  
**8152 Glattbrugg**